



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Istungidokument

A7-0266/2011

12.7.2011

*****I**
RAPORT

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus
põllumajandustoodete kvaliteedikavade kohta
(KOM(2010)0733 – C7-0423/2010 – 2010/0353(COD))

Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon

Raportöör: Iratxe García Pérez

Kasutatud tähised

- * nõuandemenetlus
- *** nõusolekumenetlus
- ***I seadusandlik tavamenetlus (esimene lugemine)
- ***II seadusandlik tavamenetlus (teine lugemine)
- ***III seadusandlik tavamenetlus (kolmas lugemine)

(Märgitud menetlus põhineb õigusakti eelnõus esitatud õiguslikul alusel.)

Õigusakti eelnõu muudatusettepanekud

Euroopa Parlamendi muudatusettepanekutes märgistatakse õigusakti eelnõusse tehtud muudatused **paksus kaldkirjas**. Tavalises kaldkirjas märgistus on mõeldud asjaomastele osakondadele ja tähistab neid õigusakti eelnõu osi, mille kohta on tehtud parandusettepanek lõpliku teksti vormistamiseks (nt ilmselged vead või väljajätmised mõnes keeleversioonis). Selliste parandusettepanekute puhul on vaja vastavate osakondade nõusolekut.

Kui õigusakti eelnõus soovitakse muuta kehtivat õigusakti, märgitakse muudatusettepaneku päises kolmandale reale viide kehtivale õigusaktile ning neljandale reale viide muudetavale sättele. Kui Euroopa Parlament soovib muuta kehtivat sätet, mida õigusakti eelnõus ei muudeta, märgistatakse muutmata jäävad tekstiosad **paksus kirjas**. Väljajäetav tekstiosa tähistatakse sümboliga [...].

SISUKORD

lehekülg

EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT . 5	
SELETUSKIRI.....	53
MENETLUS.....	57

EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOME GA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus
põllumajandustoodete kvaliteedikavade kohta
(KOM(2010)0733 – C7-0423/2010 – 2010/0353(COD))

(Seadusandlik tavamenetlus: esimene lugemine)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (KOM(2010)0733);
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 2, artikli 43 lõiget 2 ja artikli 118 lõiget 1, mille alusel komisjon esitas Euroopa Parlamendile ettepaneku (C7-0423/2010);
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 3;
 - võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee 5. mai 2011. aasta arvamust¹;
 - võttes arvesse kodukorra artiklit 55;
 - võttes arvesse põllumajanduse ja maaelu arengu komisjoni raportit (A7-0266/2011),
1. võtab vastu allpool toodud esimese lugemise seisukoha;
 2. palub komisjonil ettepaneku uuesti Euroopa Parlamendile saata, kui komisjon kavatseb seda oluliselt muuta või selle muu tekstiga asendada;
 3. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile ning liikmesriikide parlamentidele.

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu määrus
Pealkiri

Komisjoni ettepanek

EUROOPA PARLAMENDI JA
NÕUKOGU MÄÄRUS

põllumajandustoodete kvaliteedikavade
kohta

Muudatusettepanek

EUROOPA PARLAMENDI JA
NÕUKOGU MÄÄRUS

põllumajandustoodete *ja toiduainete*
kvaliteedikavade kohta

¹ Euroopa Liidu Teatajas seni avaldamata.

Selgitus

Sidusus artiklite muudatusettepanekutega; „toiduained“ peaksid sisalduma määruses, nagu kehtivates määrustes nr 509/2006 ja nr 510/2006.

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 1

Komisjoni ettepanek

(1) Euroopa Liidu põllumajandustootjate tugevus peitub **põllumajandustoodete** kvaliteedis ja mitmekesisuses, mis annab tootjatele konkurentsieeliseid ning kajastab liidu kultuuri- ja kulinaariapärandid. **Euroopa** Liidu põllumajandusettevõtjad ja põllumajandustoodete tootjad on oma oskuste ja tahtega hoidnud elus traditsioone, käies samal ajal kaasas tootmisvõtete ja materjalide arenguga.

Muudatusettepanek

(1) Euroopa Liidu põllumajandustootjate tugevus peitub **põllumajandus-, kalandus- ja vesiviljelustoodete** kvaliteedis ja mitmekesisuses, mis annab tootjatele konkurentsieeliseid ning kajastab liidu kultuuri- ja kulinaariapärandid. Liidu põllumajandusettevõtjad ja põllumajandustoodete tootjad on oma oskuste ja tahtega hoidnud elus traditsioone, käies samal ajal kaasas tootmisvõtete ja materjalide arenguga.

Muudatusettepanek 3

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 2

Komisjoni ettepanek

(2) **Euroopa** Liidu kodanikud ja tarbijad ootavad aina **paremaid tooteid** ning suureneb ka traditsiooniliste toodete nõudlus. Samas ollakse huvitatud ka **Euroopa** Liidu **põllumajandustootmise** mitmekesisuse säilimisest. Seetõttu nõutakse teatavaid **kindla eripäraga**, eriti teatavast paikkonnast pärit põllumajandustooteid ja toiduaineid.

Muudatusettepanek

(2) Liidu kodanikud ja tarbijad ootavad aina **paremat kvaliteeti** ning suureneb ka traditsiooniliste toodete nõudlus. Samas ollakse huvitatud ka liidu **põllumajandus-, kalandus- ja vesiviljelustootmise** mitmekesisuse säilimisest. Seetõttu nõutakse teatavaid **kindlate omadustega**, eriti teatavast paikkonnast pärit põllumajandustooteid ja toiduaineid.

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 4

Komisjoni ettepanek

(4) Maapiirkondade majandusele on kasulik, kui tootjaid toetatakse mitmekesise ja kvaliteetse toodangu andmise eest kvaliteedikavade abil. Eriti kasulik on see niisugustele vähemsoodsate tingimustega piirkondadele, kus põllumajandussektori osakaal kogu majanduses on suur. Nende piirkondade puhul **toetavad ja täiendavad kvaliteedikavad** maaelu arengu poliitikat ning turu- ja sissetulekutoetuste poliitikat ühise põllumajanduspoliitika raames.

Muudatusettepanek

(4) Maapiirkondade majandusele on kasulik, kui tootjaid toetatakse mitmekesise ja kvaliteetse toodangu andmise eest kvaliteedikavade abil. Eriti kasulik on see niisugustele vähemsoodsate tingimustega piirkondadele, **mägipiirkondadele ja äärepoolseimatele piirkondadele**, kus põllumajandussektori osakaal kogu majanduses on suur **ja tootmiskulud on suured**. Nende piirkondade puhul **saavad kvaliteedikavad toetada ja täiendada** maaelu arengu poliitikat ning turu- ja sissetulekutoetuste poliitikat ühise põllumajanduspoliitika raames.

Muudatusettepanek 5

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 11**

Komisjoni ettepanek

(11) Euroopa Liit on juba mõnda aega püüdnud lihtsustada ühise põllumajanduspoliitika **regulatiivset** keskkonda. Seda suunda tuleks järgida ka põllumajandustoodete kvaliteedipoliitikat käsitlevate määruste puhul.

Muudatusettepanek

(11) Euroopa Liit on juba mõnda aega püüdnud lihtsustada ühise põllumajanduspoliitika **regulatiivse raamistiku** keskkonda. Seda suunda tuleks järgida ka põllumajandustoodete kvaliteedipoliitikat käsitlevate määruste puhul, **seadmata seejuures kahtluse alla kõnealuste toodete eripära eesmärgiga vähendada tootjate halduskoormust**.

Muudatusettepanek 6

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13 – kolmas taane**

Komisjoni ettepanek

- määruse (EÜ) nr 1234/2007 ja direktiivi 2001/110/EÜ sätted vabatahtliku märgistamise eeskirjade kohta.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Sidusus artiklite muudatusettepanekutega.

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 18

Komisjoni ettepanek

(18) Päritolunimetusi ja geograafilisi tähiseid kaitstakse, et põllumajandusettevõtjad ja tootjad saaksid **oma toodete** eest **nende** omadustele vastavat tasu ning et neil oleks võimalik esitada teatava piirkonna eriomaduste kohta teavet, mille alusel tarbija saab teha põhjendatud ostuotsuse.

Muudatusettepanek

(18) Päritolunimetusi ja geograafilisi tähiseid kaitstakse, et põllumajandusettevõtjad ja tootjad saaksid **teatud toote või selle tootmise viisi** eest **selle kvaliteedile ja** omadustele vastavat tasu ning et neil oleks võimalik esitada teatava piirkonna eriomaduste kohta teavet, mille alusel tarbija saab teha põhjendatud ostuotsuse.

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 19

Komisjoni ettepanek

(19) Kaitstud nimetustega seotud intellektuaalomandi õiguste ühetaoline kaitse kogu liidus on eesmärk, mida saab paremini tagada liidu tasandil.

Muudatusettepanek

(19) Kaitstud nimetustega seotud intellektuaalomandi õiguste ühetaoline kaitse kogu liidus on **esmatähtis** eesmärk, mida saab paremini tagada liidu tasandil.

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 20

Komisjoni ettepanek

(20) Liidu päritolunimetused ja geograafilised tähised kantakse kaitse-eeskirjade kohaselt registrisse, et võimaldada neil areneda, arvestades, et

Muudatusettepanek

(20) Liidu päritolunimetused ja geograafilised tähised kantakse kaitse-eeskirjade kohaselt registrisse, et võimaldada neil areneda, arvestades, et

kõnealuste eeskirjadega luuakse ühtne lähenemisviis, millega tagatakse selliselt tähistatud toodete tootjatele võrdsed konkurentsitingimused ja suurendatakse toodete usaldusväärust tarbijate silmis. Käesoleva määrusega tuleks arendada päritolunimetuste ja geograafiliste tähiste kaitset liidu tasandil.

kõnealuste eeskirjadega luuakse ühtne lähenemisviis, millega tagatakse selliselt tähistatud toodete tootjatele võrdsed konkurentsitingimused ja suurendatakse toodete usaldusväärust tarbijate silmis. Käesoleva määrusega tuleks arendada päritolunimetuste ja geograafiliste tähiste kaitset liidu tasandil, **ning luua mehhanismid nende väliseks kaitseks WTO raamistikus, kus on oluline tagada toodete kvaliteedi ja nende tootmisviisi tunnustamine kui täiendavat väärtust andev tegur.**

Muudatusettepanek 10

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 28

Komisjoni ettepanek

(28) Kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste laadi silmas pidades tuleks nende tähistamiseks kehtestada erinõuded, mille alusel tootjad kasutavad pakendil asjakohaseid liidu sümboleid ja tähiseid. Selliste sümboolite või tähiste kasutamine tuleks liidu nimetuste puhul teha kohustuslikuks, ühelt poolt selleks, et tarbijatele seda liiki tooteid ja nendega seotud tagatise paremini tutvustada, ning teiselt poolt selleks, et võimaldada neid tooteid kontrolli lihtsustamiseks turul paremini ära tunda. Vastavalt maailma kaubandusorganisatsiooni nõuetele peaks kolmanda riigi geograafiliste tähiste ja päritolunimetuste puhul selliste sümboolite või märgete kasutamine olema **vabatahtlik**.

Muudatusettepanek

(28) Kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste laadi silmas pidades tuleks nende tähistamiseks kehtestada erinõuded, mille alusel tootjad kasutavad pakendil asjakohaseid liidu sümboleid ja tähiseid. Selliste sümboolite või tähiste kasutamine tuleks liidu nimetuste puhul teha kohustuslikuks, ühelt poolt selleks, et tarbijatele seda liiki tooteid ja nendega seotud tagatise paremini tutvustada, ning teiselt poolt selleks, et võimaldada neid tooteid kontrolli lihtsustamiseks turul paremini ära tunda. Vastavalt maailma kaubandusorganisatsiooni nõuetele peaks kolmanda riigi geograafiliste tähiste ja päritolunimetuste puhul selliste sümboolite või märgete kasutamine olema **lubatud üksnes sellistel toodetel, mille puhul on rakendatud käesoleva määruse V jaotise IV peatükis sätestatud menetlusi**.

Selgitus

Sidusus artiklite muudatusettepanekutega.

Muudatusettepanek 11

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 36

Komisjoni ettepanek

(36) Selleks et tagada, et kõneluse kava raames registreeritaks vaid tõendatud traditsiooniga tooteid, tuleks läbi vaadata registreerimiskriteeriumid ja -tingimused, eriti aga märke „traditsiooniline” määratlus. Viimast tuleks muuta nii, et see hõlmaks vaid väga pika aja jooksul toodetud tooteid. ***Selleks et paremini kaitsta liidu kulinaariapärandit, peaks garanteeritud traditsiooniliste eritunnuste kava olema suunatud eelkõige valmistoidule ja töödeldud toodetele.***

Selgitus

Sidusus artiklite muudatusettepanekutega.

Muudatusettepanek 12

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 39

Komisjoni ettepanek

(39) Selleks et vältida ebaõiglase konkurentsi tekkimist, peaks igal tootjal, sealhulgas kolmanda riigi tootjal, olema võimalik kasutada ***registreeritud nimetust ja vajaduse korral ka ELi*** garanteeritud traditsioonilise eritunnuse ***sümbolit***, tingimusel et toode vastab spetsifikaadile ja tootja osaleb kontrollisüsteemis.

Selgitus

Tarbijate teadlikkuse suurendamiseks ja tagamaks, et Euroopa tarbijad tunneksid ära ja eristaksid tõelisi kvaliteedimärke ja arvukaid kvaliteeti käsitlevaid väiteid, mida teatavate

Muudatusettepanek

(36) Selleks et tagada, et kõneluse kava raames registreeritaks vaid tõendatud traditsiooniga tooteid, tuleks läbi vaadata registreerimiskriteeriumid ja -tingimused, eriti aga märke „traditsiooniline” määratlus. Viimast tuleks muuta nii, et see hõlmaks vaid väga pika aja jooksul toodetud tooteid.

Muudatusettepanek

(39) Selleks et vältida ebaõiglase konkurentsi tekkimist, peaks igal tootjal, sealhulgas kolmanda riigi tootjal, olema võimalik kasutada garanteeritud traditsioonilise eritunnuse ***registreeritud nimetust***, tingimusel et toode vastab spetsifikaadile ja tootja osaleb kontrollisüsteemis. ***Liidus toodetud garanteeritud traditsiooniliste eritunnustega toodete puhul tuleks märgistusel esitada liidu sümbol ja see tuleks ühendada märkega „garanteeritud traditsiooniline eritunnus”.***

toodete puhul esitatakse kontrollimatult, tuleks liidu logode kasutamine muuta kohustuslikuks, et tarbijad saaksid need kiiremini omaks võtta.

Muudatusettepanek 13

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 41 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(41 a) Määruse (EÜ) nr 509/2006 kohaste registreeritud, kuid reserveerimata nimetuste puhul tuleks näha ette nende nimetuste asendamise kord nimetustega, mida on võimalik registreerida ja kanda automaatselt registrisse koos nimetuse reserveerimisega.

Selgitus

GTE registris on juba nimetused, mis ei ole reserveeritud, nagu see on praegu lubatud määrusega (EÜ) nr 509/2006. Kuna määruses (EÜ) nr 509/2006 kehtestatud tingimustel on neid nimetusi võimalik kasutada kuni 31. detsembrini 2017, siis tuleb näha ette kord, mille kohaselt GTE registrisse kantud registreeritud, kuid reserveerimata nimetused asendatakse nimetustega, mida on võimalik registreerida ja kanda automaatselt registrisse koos nimetusega reserveerimisega.

Muudatusettepanek 14

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 43

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(43) Turustamisstandardite puhul tuleks selgelt eristada turu ühise korralduse õigusaktidega kehtestatud kohustuslikke eeskirju ja vabatahtlikke kvaliteedimõisteid. Kvaliteedikavade süsteemi peaksid kuuluma kumbagi laadi eeskirjad. Vabatahtlikud kvaliteedimõisted peaksid ka edaspidi aitama saavutada turustamisstandardite eesmärke, mistõttu neid tuleks kohaldada üksnes aluslepingu I lissasse kantud toodete suhtes.

välja jäetud

Selgitus

Vabatahtlikke reserveeritud mõisteid käsitlevad erisätted ning artiklid ja põhjendused, mis on seotud nimetatud mõistete ja turustusnormidega, samuti II lisa kantakse ettepanekusse, mis on seotud turustusnorme käsitleva määrusega (2010/0354(COD)), et ühendada kõik vabatahtlikud reserveeritud mõisted ühtsesse ühisesse turukorraldusse.

Muudatusettepanek 15

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 44

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(44) Käesoleva määruse eesmärke arvesse võttes ja selguse huvides peaks käesolev määrus hõlmama ka vabatahtlikke kvaliteedimõisteid.

välja jäetud

Selgitus

Vabatahtlikke reserveeritud mõisteid käsitlevad erisätted ning artiklid ja põhjendused, mis on seotud nimetatud mõistete ja turustusnormidega, samuti II lisa kantakse ettepanekusse, mis on seotud turustusnorme käsitleva määrusega (2010/0354(COD)), et ühendada kõik vabatahtlikud reserveeritud mõisted ühtsesse ühisesse turukorraldusse.

Muudatusettepanek 16

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 44 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(44 a) Tuleks kehtestada kvaliteedisüsteemi teine etapp, mille aluseks on lisaväärtust andvad kvaliteedimõisted, mida saab siseturul tutvustada ning mille rakendamine on vabatahtlik. Need vabatahtlikud kvaliteedimõisted peaksid viitama toote ja selle tootmis- või töötlemisviisi eriomadustele. Seni on tingimused täitnud vabatahtlik kvaliteedimõiste „mägipiirkonna põllumajandustoode” ja see annab turul olevale tootele lisaväärtust.

Selgitus

Sidusus muudatusettepanekutega „vabatahtlike kvaliteedimõistete” loomisel.

Muudatusettepanek 17

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 57

Komisjoni ettepanek

(57) Rühmade rolli tuleks täpsustada ja see tuleks muuta ametlikuks. Rühmad on peaosalisel päritolunimetuste, geograafiliste tähiste ja garanteeritud traditsiooniliste eritunnuste taotlemisel, muutmisel ja tühistamisel. Rühm võib tegeleda ka registreeritud nimetuste kaitse jõustamise järelevalve, toodete spetsifikaadile vastavuse kontrollimise, registreeritud nimetuse populariseerimise ja selle kohta teabe levitamise ning registreeritud nimetuse väärtuse ja kvaliteedikavade tõhususe suurendamisega. Niisugune tegevus ei tohiks põhjustada ega soodustada aluslepingu artiklitega 101 ja 102 vastuolus olevat konkurentsivastast tegevust.

Muudatusettepanek

(57) Rühmade rolli tuleks täpsustada ja see tuleks muuta ametlikuks. Rühmad on peaosalisel päritolunimetuste, geograafiliste tähiste ja garanteeritud traditsiooniliste eritunnuste taotlemisel, muutmisel ja tühistamisel. Rühm võib tegeleda ka registreeritud nimetuste kaitse jõustamise järelevalve, toodete spetsifikaadile vastavuse kontrollimise, registreeritud nimetuse populariseerimise ja selle kohta teabe levitamise ning registreeritud nimetuse väärtuse ja kvaliteedikavade tõhususe suurendamisega. ***Lisaks sellele peaks ta tegema järelevalvet toodete turupositsiooni üle ja reguleerima seda positsiooni kehtestatud eeskirjade raames.*** Niisugune tegevus ei tohiks põhjustada ega soodustada aluslepingu artiklitega 101 ja 102 vastuolus olevat konkurentsivastast tegevust.

Muudatusettepanek 18

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 61 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(61 a) Püriüleste kvaliteettoodete korral tuleks lihtsustada kaitstud päritolunimetuste, kaitstud geograafiliste tähiste ja garanteeritud traditsiooniliste eritunnuste ühist registreerimismenetlust.

Muudatusettepanek 19

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 62

Komisjoni ettepanek

(62) *Komisjonil peaks ELi toimimise lepingu artikli 290 kohaselt olema õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte, et täiendada või muuta määruse teatavaid mitteolemuslikke osi. Tuleks kindlaks määrata sellised osad, mida komisjonil on õigus muuta, samuti tingimused, mille alusel selline delegeerimine peab toimuma.*

Muudatusettepanek

(62) *Käesoleva määrusega kehtestatud süsteemi nõuetekohaseks toimimiseks tuleks anda komisjonile õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte vastavalt aluslepingu artiklile 290, et täiendada või muuta teatavaid käesoleva määruse mitteolemuslikke osi. Eriti oluline on, et komisjon viiks ettevalmistava töö käigus läbi asjakohased konsultatsioonid, sealhulgas ekspertide tasandil. Delegeeritud õigusaktide ettevalmistamisel ja koostamisel peaks komisjon tagama asjaomaste dokumentide sama- ja õigeaegse ning asjakohase edastamise Euroopa Parlamendile ja nõukogule.*

Selgitus

Kajastab institutsioonidevahelist ühist seisukohta delegeeritud õigusaktide osas.

Muudatusettepanek 20

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 62 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(62 a) *Ühesuguste tingimuste tagamiseks käesoleva määruse rakendamisel tuleks komisjonile anda rakendamisevolitused, et luua ja hoida alal ajakohastatud register, mis sisaldab kaitstud päritolunimetusi (KPN), kaitstud geograafilisi tähiseid (KGT) ja garanteeritud traditsioonilisi eritunnuseid (GTE), et määrata kindlaks registri vorm ja sisu, sätestada tootesertifitseerimisasutustele nime ja aadressi avalikustamise viis, avaldada loetelu nimetustest, mille registreerimist taotletakse, teha korraldusi teatavate*

dokumentide avaldamiseks Euroopa Liidu Teatajas, teha otsus jätta taotlus rahuldamata, kui tingimused ei ole täidetud, registreerida nimi, kui sellele vastuväiteid pole ning kiita heaks või lükata tagasi tootespetsifikaatide muutmised, kui need on tähtsusetud.

Selgitus

Tegemist on juhtumitega, kus komisjon võib toimida ilma komitee abita.

Muudatusettepanek 21

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 63

Komisjoni ettepanek

(63) Määruse ühetaolise kohaldamise tagamiseks tuleks komisjonile anda õigus võtta vastu rakendusakte aluslepingu artikli 291 kohaselt. Kui ei ole selgelt sätestatud teisiti, peaks komisjon kõnealused rakendusaktid vastu võtma kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu ... määrusega (EL) nr XX/XXXX ...

Muudatusettepanek

(63) Rakendamisolulised koos teatud üleminekutähtaegade pikendamisega, GTE kaitsega, vabatahtlike kvaliteedimõistete kasutamise, nimede registreerimist käsitleva otsusega, kui ei jõuta üksmeelele põllumajandustoodete kvaliteedipoliitika komiteega, samuti KPN-, KGT- ja GTE-tähiseid puudutavate sissekannete kustutamisega, peavad olema kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta määrusega (EL) nr 182/2011, millega kehtestatakse eeskirjad ja üldpõhimõtted, mis käsitlevad liikmesriikide läbiviidava kontrolli mehhanisme, mida kohaldatakse komisjoni rakendamisoluliste teostamise suhtes¹.

1 ELT L 55, 28.2.2011, lk 13.

Selgitus

Vastavalt volituste kehtestamist käsitlevate artiklite mudelitele.

Muudatusettepanek 22

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 1

Komisjoni ettepanek

1. Käesoleva määrusega aidatakse põllumajandustoodete tootjail teavitada ostjaid ja tarbijaid oma toodete ja põllumajandustootmise omadustest, et tagada:

Muudatusettepanek

1. Käesoleva määrusega aidatakse põllumajandustoodete **ja toiduainete** tootjail teavitada ostjaid ja tarbijaid oma toodete ja põllumajandustootmise omadustest, et tagada:

Selgitus

Soovitakse selgitada, et ka käesolev määrus hõlmab „toiduaineid”, nagu see on käibelolevate määrustega 509/2006 ja 510/2006.

Muudatusettepanek 23

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 1 – lõige 1 – lõik 2

Komisjoni ettepaneku tekst

Määruses sätestatud meetmetega aidatakse saavutada põllumajanduspoliitika eesmäärke, soodustades põllumajandust ja toodete töötlemist ning kvaliteetoodangut andvaid põllumajandustootmise süsteeme.

Muudatusettepanek

Määruses sätestatud meetmetega aidatakse saavutada põllumajanduspoliitika eesmäärke, soodustades põllumajandust, **kalandust, vesiviljelust** ja toodete töötlemist ning kvaliteetoodangut andvaid põllumajandustootmise süsteeme, **pöörates erilist tähelepanu piirkondadele, kus põllumajandussektoril on majanduses suurem osakaal, ja eeskätt ebasoodsamatele piirkondadele.**

Muudatusettepanek 24

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 1 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

2. Määrusega võetakse kasutusele kvaliteedikavad, millega määratakse

Muudatusettepanek

2. Määrusega võetakse kasutusele kvaliteedikavad, millega määratakse

kindlaks ja vajaduse korral kaitstakse nimetusi ja mõisteid, millega tähistatakse või kirjeldatakse selliseid *põllumajandustooteid*, millel on:

kindlaks ja vajaduse korral kaitstakse nimetusi ja mõisteid, millega tähistatakse või kirjeldatakse selliseid *põllumajandus-, kalandus- ja vesiviljelustooteid*, millel on:

Muudatusettepanek 25

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõige 1 – lõik 2

Komisjoni ettepanek

Käesoleva määruse III lisa sätestatud kvaliteedikava ei kohaldata töötleмата põllumajandustoodete suhtes.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 26

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõige 1 – lõik 3

Komisjoni ettepanek

Komisjon võib delegeeritud õigusaktiga muuta käesoleva määruse I lisa, et tagada, et käesoleva määrusega hõlmatud tooted on tihedalt seotud põllumajandustoodete ja maaeluga.

Muudatusettepanek

Komisjonile antakse volitused võtta vastu delegeeritud õigusaktid artikli 53 kohaselt käesoleva määruse I lisa täiendamiseks, et tagada, et käesoleva määrusega hõlmatud tooted on tihedalt seotud põllumajandustoodete ja maaeluga.

Selgitus

Olukord muutub selgemaks seoses komisjoni volitusega kaasata I lisa kohaldamisalasse uusi tooteid.

Muudatusettepanek 27

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Määrust ei kohaldata viinamarjasaaduste (välja arvatud veiniäädikas), piiritusjookide ega aromatiseeritud veinide suhtes.

Muudatusettepanek

2. Määrust ei kohaldata viinamarjasaaduste (välja arvatud veiniäädikas **ja viinamarjamahl**), piiritusjookide ega aromatiseeritud veinide suhtes.

Selgitus

Viinamarjamahl kui kaitstud päritolunimetus (KPN) või kaitstud geograafiline tähis (KGT) ei esine ei ühtses ühises turukorralduses ega ka määruses nr 510/2006, seega on muudatusettepaneku eesmärk seda teemat käsitleda.

Muudatusettepanek 28

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 3 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. „rühm” – *ühe ja sama tootega tegelevate tootjate või töötlejate* ühendus, sõltumata selle õiguslikust vormist ja koosseisust;

Muudatusettepanek

2. „rühm” – *toodet tootvate, töölevate või tootvate ja töölevate ettevõtjate* ühendus, sõltumata selle õiguslikust vormist ja koosseisust;

Muudatusettepanek 29

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 3 – punkt 3

Komisjoni ettepanek

(3) „traditsiooniline” – tõendatud kasutamine siseriiklikul turul piisavalt pika aja jooksul, mil vahetuvad põlvkonnad; selline ajavahemik peaks olema tavaliselt *[kahe inimpõlve]* pikkuseks peetav ajavahemik, vähemalt 50 aastat;

Muudatusettepanek

(3) „traditsiooniline” – tõendatud kasutamine siseriiklikul turul piisavalt pika aja jooksul, mil vahetuvad põlvkonnad; selline ajavahemik peaks olema tavaliselt *kahe inimpõlve* pikkuseks peetav ajavahemik, *milleks on* vähemalt 50 aastat. *Komisjon kehtestab delegeeritud õigusaktidega tingimused, mille alusel võib teha erandeid hiljuti taaselustatud vanade toodete ja retseptide puhul. Sellistel juhtudel on ajavahemikuks ühe inimpõlve pikkuseks peetav ajavahemik, milleks on vähemalt 25 aastat.*

Muudatusettepanek 30

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 3 – punkt 6 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

„Üldmõiste” raames juba olemasolevate toodete mõisted ja kirjeldused tuuakse esile loetellu lisamise teel.

Muudatusettepanek 31

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 6 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

6 a) „tootmisetapp” – tootmine, töötlemine või valmistamine.

Muudatusettepanek 32

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – punkt 6 b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

6 b) „töödeldud toode” – tähendus ühtib Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 852/2004* artikli 2 lõike 1 punkti „o” tähendusega.

* *ELT L 139, 30.4.2004, lk 1.*

Muudatusettepanek 33

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 1 – punkt a – alapunkt iii**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

iii) kogu toote valmistamine toimub nimetuses osutatud geograafilises piirkonnas;

iii) kogu toote valmistamine **artiklis 3 lõike 6 a tähenduses** toimub nimetuses osutatud geograafilises piirkonnas;

Muudatusettepanek 34

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 5 – lõige 1 – punkt b – alapunkt iii

Komisjoni ettepanek

iii) vähemalt üks tootmisetappidest toimub nimetuses osutatud geograafilises piirkonnas.

Muudatusettepanek

iii) vähemalt üks ***alapunktis ii kirjeldatud tingimuste täitmise jaoks olulistest*** tootmisetappidest toimub nimetuses osutatud geograafilises piirkonnas.

Muudatusettepanek 35

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 5 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Teatavate sektorite või piirkondade eripära arvessevõtmiseks ***võib komisjon*** delegeeritud ***õigusaktiga kehtestada piiranguid ja erandeid tootmisetappide teatavates geograafilistes piirkondades teostamise ja toorme päritolu suhtes.***

Muudatusettepanek

3. Teatavate sektorite või piirkondade eripära arvessevõtmiseks ***antakse komisjonile volitused võtta taotluse esitanud rühma ettepanekul kooskõlas artikliga 53 vastu delegeeritud õigusakte käesoleva määruse erandite kohta, mis on seotud:***

– tootmisetappidega, mis peavad toimuma määratletud geograafilises piirkonnas,

– mõne tootmisetapi toimumisega määratletud geograafilises piirkonnas või

– tooraine päritoluga.

Nimetatud eranditega võetakse objektiivsete kriteeriumide alusel arvesse kvaliteeti, kasutust, tunnustatud tootmisviise ja ebasoodsas olukorras olevate piirkondade iseloomulikke looduslikke või arenguga seotud tegureid.

Muudatusettepanek 36

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 5 – lõik 3 a (uus)

3 a. Selleks et tarbijaid nõuetekohaselt teavitada, on kaitstud geograafilise tähisega toodete puhul kohustuslik näidata põllumajandustoote päritolukoht, vähemalt nendel juhtudel, kui päritolukoht ei lange kokku töötlemise kohaga.

Muudatusettepanek 37

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 6 – lõige 1

1. Üldnimetuseks muutunud nimetust ei registreerita kaitstud päritolunimetuse ega kaitstud geograafilise tähisena.

1. Üldnimetuseks muutunud nimetust ei registreerita kaitstud päritolunimetuse ega kaitstud geograafilise tähisena.

Otsustamisel, kas nimetus on muutunud üldnimetuseks, võetakse arvesse tõlget kõikidesse liidu ametlikes keeltesse.

Muudatusettepanek 38

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 6 – lõige 3

3. Artikli 11 alusel loodud registrisse kantud nimetusega täielikult või osaliselt ***homonüümse nimetuse võib*** registreerida ***tingimusel, et*** hiljem registreeritud homonüümi ja registris juba esineva nimetuse ***kasutustingimused*** ja kujutis on tegelikus kasutuses piisavalt eristatavad, et ***tarbijat*** mitte ***eksitada***.

3. Artikli 11 alusel loodud registrisse kantud nimetusega täielikult või osaliselt ***homonüümset nimetust ei tohi*** registreerida, ***välja arvatud juhul, kui*** hiljem registreeritud homonüümi ja registris juba esineva nimetuse ***kohaliku ja traditsioonilise kasutuse tingimused ja*** kujutis on tegelikus kasutuses piisavalt eristatavad, et mitte ***tekitada tarbijas ekslikku arvamust, et tooted on pärit muult territooriumilt, isegi kui nimetus on kõnealuste põllumajandustoodete või toiduainete tegelikku päritoluterritooriumi, -piirkonda või -***

kohta arvestades täpne.

Selgitus

Muudatusettepaneku eesmärk on luua rohkem sidusust ühtse ühise turukorraldusega (vein). See on kooskõlas veini kaitse laiendamisega WTO TRIPS-lepingu alusel.

Muudatusettepanek 39

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 7 – punkt 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

b) toote, sealhulgas vajaduse korral tooraine kirjeldus **ning** toote peamised füüsikalised, keemilised, mikrobioloogilised **ja** organoleptilised omadused;

Muudatusettepanek

b) toote, sealhulgas vajaduse korral tooraine kirjeldus, **samuti** toote peamised füüsikalised, keemilised, mikrobioloogilised **või** organoleptilised omadused;

Selgitus

Selle punkti juures on oluline säilitada praegused määruse nr 510/2006 sätted, kuna need arvestavad erinevusi, mis on geograafilise tähisega toodetel seoses analüüsitavate tunnustega.

Muudatusettepanek 40

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 7 – lõige 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek

d) tõendid selle kohta, et toode pärineb artikli 5 lõike 1 punktis a või punktis b nimetatud geograafilisest piirkonnast;

Muudatusettepanek

d) tõendid selle kohta, et toode pärineb artikli 5 lõike 1 punktis a või punktis b **ning artikli 5 lõigetes 1 ja 3** nimetatud geograafilisest piirkonnast;

Muudatusettepanek 41

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 7 – lõige 1 – punkt e

Komisjoni ettepanek

e) toote saamismeetodi ning algupäraste ja muutumatute kohalike meetodite kirjeldus ning **vajaduse korral ka** pakendamisega seotud asjaolud, kui taotlejarühm seda vajalikuks peab ja põhjendab, miks pakendamine peab kvaliteedi säilitamiseks, ehtsa päritolu või kontrolli tagamiseks toimuma sellesamas geograafilises piirkonnas;

Muudatusettepanek

e) toote saamismeetodi ning **vajadusel** algupäraste ja muutumatute kohalike meetodite kirjeldus ning pakendamisega seotud asjaolud, kui taotlejarühm seda vajalikuks peab ja põhjendab, miks pakendamine peab kvaliteedi säilitamiseks, ehtsa päritolu või kontrolli tagamiseks toimuma sellesamas geograafilises piirkonnas;

Selgitus

Eesmärk on teksti suurem õiguslik selgus.

Muudatusettepanek 42

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 7 – lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a) Toodete kvaliteedi ja hea nime tagamisele kaasa aitamiseks võib tootspetsifikaat hõlmata erinõudeid, mille eesmärk on kaitsta tootmispiirkonna loodusvarasid või maastikku või parandada põllumajandusloomade heaolu.

Muudatusettepanek 43

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 8 – lõige 2 – alapunkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

a a) tõend selle kohta, et artikli 46 kohane taotluse esitanud rühm on toote tootjate seisukohast representatiivne;

Muudatusettepanek 44

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 9 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Liikmesriik võib pärast taotluse komisjonile esitamist kohaldada nimetuse suhtes *ajutist siseriiklikku* kaitset vastavalt käesolevale määrusele.

Muudatusettepanek

Liikmesriik võib pärast taotluse komisjonile esitamist *ajutiselt siseriiklikul tasandil* kohaldada nimetuse suhtes kaitset *või nõustuda tootespetsifikaadi muutmisega* vastavalt käesolevale määrusele.

Selgitus

Tuleks tagada siseriiklik üleminekuaeg, mis hõlmaks mitte üksnes uue KPNi või KGT registreerimist, vaid ka KPNi või KGT spetsifikaadi muutmise taotlust. Sellega tagatakse kõnealuse küsimuse osas valitsev praegune olukord.

Muudatusettepanek 45

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 10 – lõige 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek

d) selles on esitatud asjaolusid, millest võib järeldada, et nimetus, mille registreerimist taotletakse, on üldnimetus.

Muudatusettepanek

d) selles on esitatud asjaolusid, millest võib järeldada, et nimetus, mille registreerimist taotletakse, *või et selle tõlge mõnda liidu ametlikku keelde* on üldnimetus.

Muudatusettepanek 46

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 10 – lõige 1 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

d a) artikli 7 lõike 1 punktis e osutatud tingimused on täitmata.

Muudatusettepanek 47

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Komisjon võib *rakendusaktidega, ilma artiklis 54 osutatud komitee abita, sätestada registri vormi ja sisu.*

Muudatusettepanek

3. Komisjon võib *artiklit 54 kohaldamata võtta vastu rakendusakte, millega nähakse ette registri vorm ja sisu. Register hõlmab vähemalt koonddokumenti, tootespetsifikaati ja vastuvõtmist kinnitavaid komisjoni õigusakte.*

Muudatusettepanek 48

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Kaitstud päritolunimetusi ja kaitstud geograafilisi tähiseid võivad kasutada kõik ettevõtjad, kes turustavad tootespetsifikaadile vastavaid tooteid.

Muudatusettepanek

1. Kaitstud päritolunimetusi ja kaitstud geograafilisi tähiseid võivad kasutada kõik ettevõtjad, kes turustavad tootespetsifikaadile *ja kontrollikavale* vastavaid tooteid.

Muudatusettepanek 49

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Käesolevas määruses sätestatud korras registreeritud kaitstud päritolunimetuse või kaitstud geograafilise tähise all turustatavate liidust pärit toodete märgistusel peab olema *märke* „kaitstud päritolunimetus” või „kaitstud geograafiline tähis” või *neile vastav liidu sümbol. Märgistusel võivad lisaks olla* lühendid „KPN” või „KGT”.

Muudatusettepanek

3. Käesolevas määruses sätestatud korras registreeritud kaitstud päritolunimetuse või kaitstud geograafilise tähise all turustatavate liidust pärit toodete märgistusel peab olema *neile vastav liidu sümbol. Lisaks on toote registreeritud nimetus vahetult enne märget* „kaitstud päritolunimetus” või „kaitstud geograafiline tähis” või *vastavad* lühendid „KPN” või „KGT”.

3 a. Lisaks võib märgistusel olla järgmine teave: artiklis 5 osutatud geograafilise

päritolupiirkonna kirjeldused ja tekst, graafilised kujutised või sümbolid, mis viitavad liikmesriigile ja/või piirkonnale, kus asub nimetatud geograafiline päritolupiirkond.

3 b. Ilma et see piiraks direktiivi 2008/95/EÜ kohaldamist, on direktiivi 2008/95/EÜ artikli 15 kohaseid geograafilisi kollektiivkaubamärke lubatud märgistusel kasutada koos kaitstud geograafilise tähise või kaitstud päritolunimetusega.

Muudatusettepanek 50

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 12 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Lõikes 3 osutatud märged ning nendega seotud liidu sümbolid võib kanda selliste kolmandatest riikidest pärit toodete märgistusele, mida turustatakse registrisse kantud nimetuse all.

Muudatusettepanek

4. Lõikes 3 osutatud märged ning nendega seotud liidu sümbolid võib kanda selliste kolmandatest riikidest pärit toodete märgistusele, mida turustatakse **kooskõlas käesoleva määruse V jaotise IV peatükiga** registrisse kantud nimetuse all.

Selgitus

Ühesuguseid sümboleid ja tähised võivad kanda üksnes need kolmandate riikide ja ELi riikide tooted, mis on läbinud käesolevas määruses sisalduva kontrollmenetluse („Vastastikkus“).

Muudatusettepanek 51

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 13 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

a) nende otsese või kaudse kaubanduslikul eesmärgil kasutamise eest selliste registreerimisega hõlmamata toodete puhul, **mis** on võrreldavad asjaomase nimetuse all registreeritud toodetega või **mille** puhul kasutatakse **ära** kaitstud nimetuse mainet;

Muudatusettepanek

a) nende otsese või kaudse kaubanduslikul eesmärgil kasutamise eest selliste registreerimisega hõlmamata toodete puhul, **kui need tooted** on võrreldavad asjaomase nimetuse all registreeritud toodetega või **kui nende** puhul kasutatakse kaitstud nimetuse mainet, **sealhulgas juhtudel, kui neid kasutatakse tootes**

koostisainetena;

Muudatusettepanek 52

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 13 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

b) väärkasutuse, imiteerimise või seoste tekitamise eest ka siis, kui toote või teenuse tegelik päritolu on näidatud või kui kaitstud nimetus on tõlgitud või sellele on lisatud väljend „liik”, „stiil”, „meetod”, „toodetud nagu”, „imitatsioon” või muu samalaadne väljend;

Muudatusettepanek

b) väärkasutuse, imiteerimise või seoste tekitamise eest ka siis, kui toote või teenuse tegelik päritolu on näidatud või kui kaitstud nimetus on tõlgitud või sellele on lisatud väljend „liik”, „stiil”, „meetod”, „toodetud nagu”, „imitatsioon” või muu samalaadne väljend, ***sealhulgas juhtudel, kui neid kasutatakse tootes koostisainetena;***

Muudatusettepanek 53

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 13 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Eeskätt artikli 42 punktis a osutatud tootjarühmade taotlusel võtavad liikmesriigid vajalikke haldus- ja kohtumeetmeid, et hoida ära ja lõpetada kaitstud päritolunimetuse ja kaitstud geograafilise tähise lõikes 1 osutatud ebaseaduslik kasutamine.

Muudatusettepanek

3. Liikmesriigid võtavad vajalikke haldus- ja kohtumeetmeid, et hoida ära ja lõpetada liikmesriigis valmistatava ja turustatava kaitstud päritolunimetuse ja kaitstud geograafilise tähise lõikes 1 osutatud ebaseaduslik kasutamine.

Muudatusettepanek 54

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 13 – lõige 3 – lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Sel eesmärgil määravad liikmesriigid oma kindlaks määratud korra kohaselt KPN, KGT ja GTEga seotud haldusmeetmete võtmise eest vastutavad asutused. Need

*asutused on objektiivsed ja erapooletud.
Neil on nimetatud eesmärkide
saavutamiseks vajalikud inimressursid ja
vahendid.*

Muudatusettepanek 55

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 3 – lõik 1 b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*Et liidus ei turustataks ega eksporditaks
kolmandatesse riikidesse tooteid, mis ei
ole märgistatud kooskõlas käesoleva
määrusega, antakse komisjonile volitused
võtta artikli 53 kohaselt vastu delegeeritud
õigusaktid, et määratleda liikmesriikide
sellekohased rakendatavad meetmed.*

Muudatusettepanek 56

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 1 – lõik 1**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. **Kaubamärki**, mille kasutamine on vastuolus artikliga 13 ja mida taotletakse sama liiki tootele, millel on juba käesoleva määruse kohaselt registreeritud päritolunimetus või geograafiline tähis, **ei registreerita**, kui **kaubamärgi registreerimise** taotlus esitatakse komisjonile pärast registreerimistaotluse esitamise kuupäeva.

1. **Sellise kaubamärgi registreerimise taotlus**, mille kasutamine on vastuolus artikliga 13 ja mida taotletakse sama liiki tootele, millel on juba käesoleva määruse kohaselt registreeritud päritolunimetus või geograafiline tähis, **liikatakse tagasi**, kui taotlus esitatakse **asjaomasele liikmesriigile** pärast registreerimistaotluse esitamise kuupäeva.

Muudatusettepanek 57

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Ilma et see piiraks artikli 6 lõike 4

2. Ilma et see piiraks artikli 6 lõike 4

kohaldamist, võib olenemata päritolunimetuse või geograafilise tähise kaitsest edasi kasutada ja uuendada ka niisugust toote kaubamärki, mille kasutamine on vastuolus käesoleva määruse artikliga 13, kui see on heas usus taotletud, registreeritud või asjaomaste õigusaktidega ettenähtud juhtudel **Euroopa Liidu** territooriumil kasutuses juurdunud enne **komisjonile** päritolunimetuse või geograafilise tähise kaitsetaotluse esitamise kuupäeva, tingimusel, et ei ole ühtegi põhjust selle tühistamiseks või kehtetuks tunnistamiseks vastavalt nõukogu 26. veebruari 2009. aasta määrusele (EÜ) nr 207/2009 ühenduse kaubamärgi kohta või direktiivile 2008/95/EÜ. Sellistel juhtudel lubatakse kasutada nii kaitstud päritolunimetust, kaitstud geograafilist tähist kui ka vastavaid kaubamärke.

kohaldamist, võib olenemata päritolunimetuse või geograafilise tähise kaitsest edasi kasutada ja uuendada ka niisugust toote kaubamärki, mille kasutamine on vastuolus käesoleva määruse artikliga 13, kui see on heas usus taotletud, registreeritud või asjaomaste õigusaktidega ettenähtud juhtudel liidu **asjaomasele liikmesriigile** päritolunimetuse või geograafilise tähise kaitsetaotluse esitamise kuupäeva, tingimusel, et ei ole ühtegi põhjust selle tühistamiseks või kehtetuks tunnistamiseks vastavalt nõukogu 26. veebruari 2009. aasta määrusele (EÜ) nr 207/2009 ühenduse kaubamärgi kohta või direktiivile 2008/95/EÜ. Sellistel juhtudel lubatakse kasutada nii kaitstud päritolunimetust, kaitstud geograafilist tähist kui ka vastavaid kaubamärke, **kui toode, mis kannab kaubamärki, mis oleks vastuolus artikliga 13, toodetakse spetsifikatsioonile vastavalt ja on kontrollisüsteemiga hõlmatud.**

Muudatusettepanek 58

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 15 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

1. Kui liikmesriigist või kolmandast riigist, kuid mitte taotlejariigist pärit toote nimetuse moodustab või nimetusse kuulub artikli 13 lõikega 1 vastuollus olev nimetus, siis võib **seda nimetust** ilma artikli 14 kohaldamist piiramata **kasutada** kuni viieaastase üleminekuperioodi jooksul, kuid ainult juhul, kui vastavalt artiklile 48 esitatakse vastuvõetav vastuväide, milles tõendatakse, et:

Muudatusettepanek

1. Kui liikmesriigist või kolmandast riigist, kuid mitte taotlejariigist pärit toote nimetuse moodustab või nimetusse kuulub artikli 13 lõikega 1 vastuollus olev nimetus, siis võib **jätkata selle nimetuse kasutamist, mille all toode valmistati**, ilma artikli 14 kohaldamist piiramata kuni viieaastase üleminekuperioodi jooksul, kuid ainult juhul, kui vastavalt artiklile 48 esitatakse vastuvõetav vastuväide, milles tõendatakse, et:

Selgitus

„Artikli 13 lõikega 1 vastuolus olev nimetus” ei pruugi tingimata tähendada kaitstud nimetuse kasutamist sellisena, vaid võib tähendada ka selle kasutamist moonutatud kujul või viitena sellele.

Muudatusettepanek 59

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 15 – lõik 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4 a. Üleminekuperioodi võib kehtestada ka ettevõtetele, mis on asutatud liikmesriigis või kolmandas riigis, kus geograafiline piirkond asub, tingimusel et nimetatud ettevõtted on vähemalt viie aasta jooksul enne artikli 47 lõikes 2 sätestatud teate avaldamise kuupäeva vastavaid nimetusi pidevalt kasutades kõnealuseid tooteid õiguspäraselt turustanud ning et see asjaolu märgiti ära artikli 46 lõikes 3 sätestatud siseriikliku vastuväidete esitamise menetluse või artikli 48 lõikes 1 sätestatud ühenduse vastuväidete esitamise menetluse käigus. Käesolevas lõikes osutatud üleminekuperiood ei või kesta kauem kui viis aastat.

Selgitus

Muudatusettepanekuga lisatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 510/2006 artikli 13 lõike 3 teise lõigu sätted, millega nähakse ette üleminekuperioodi võimaldamine ettevõtetele, mis asuvad taotluse esitanud liikmesriigis ning kes on teinud taotlusele vastuvõetava vastuväite siseriikliku läbirääkimise etapis ja soovivad aega vajalike kohanduste tegemiseks, et võtta arvesse asjaolu, et nimetus, mille registreerimisele nad vastuväite esitasid, on seatud kaitse alla.

Muudatusettepanek 60

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 17 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Selleks et soodustada traditsiooniliste toodete turustamist ning *aidata* traditsiooniliste toodete tootjail tarbijaile paremini selgitada oma toodete *selliseid* omadusi, mis annavad neile lisaväärtust, võetakse kasutusele traditsiooniliste eritunnuste kava.

Muudatusettepanek

Traditsiooniliste *tootmismeetodite ja retseptide säilitamiseks ja edendamiseks, soodustades traditsiooniliste* toodete turustamist ning *aidates* traditsiooniliste toodete tootjail tarbijaile paremini selgitada oma *traditsiooniliste retseptide ja* toodete omadusi, mis annavad neile lisaväärtust, võetakse kasutusele traditsiooniliste eritunnuste kava.

Muudatusettepanek 61

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 18 – lõige 1 – sissejuhatav osa**

Komisjoni ettepanek

1. Nimetuse võib registreerida garanteeritud traditsioonilise eritunnusena, kui see kirjeldab sellist *töödeldud* toodet, mis:

Muudatusettepanek

1. Nimetuse võib registreerida garanteeritud traditsioonilise eritunnusena, kui see kirjeldab sellist toodet *või toitu*, mis:

Muudatusettepanek 62

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 18 – lõige 1 – punkt a**

Komisjoni ettepanek

a) on toodetud sellele tootele eriomasel traditsioonilisel viisil ja millel on traditsioonile vastav koostis *ning*

Muudatusettepanek

a) on toodetud *ja/või töödeldud* sellele tootele *või toidule* eriomasel traditsioonilisel viisil ja millel on traditsioonile vastav koostis *või*

Muudatusettepanek 63

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt Artikkel 18 – punkt 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek

b) väljendama *toote* traditsioonilist *vormi*.

Muudatusettepanek

b) väljendama *selle* traditsioonilist *iseloomu või eripära*.

Muudatusettepanek 64

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 19 – lõige 1 – alapunkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

a a) garanteeritud traditsioonilise eritunnuse tunnustamise taotluse reguleerimisala;

Muudatusettepanek 65

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 19 – punkt 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

b) toote ja selle peamiste füüsikaliste, keemiliste, mikrobioloogiliste ja organoleptiliste omaduste kirjeldus, millest ilmneb toote eripära;

Muudatusettepanek

b) toote ja *vajadusel* selle peamiste füüsikaliste, keemiliste, mikrobioloogiliste ja organoleptiliste omaduste kirjeldus, millest ilmneb toote eripära;

Muudatusettepanek 66

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 23 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Kaitstud nimetust võivad kasutada kõik ettevõtjad, kes turustavad spetsifikaadile vastavaid tooteid.

Muudatusettepanek

1. Kaitstud nimetust võivad kasutada kõik ettevõtjad, kes turustavad spetsifikaadile *ja kontrollikavale* vastavaid tooteid.

Muudatusettepanek 67

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 23 – lõige 3 (uus sõnastus)

Komisjoni ettepanek

3. Ilma et see piiraks lõike 4 kohaldamist, peab käesolevas määruses sätestatud korras registreeritud traditsioonilise eritunnuse märke all turustatavate liidust pärit toodete märgistusel olema lõikes 2 nimetatud sümbol.

Sümboli kasutamine muudest riikidest pärit toodete märgistusel ei ole kohustuslik.

Lõikes 2 nimetatud sümboliga koos või selle asemel võib kasutada märget „garanteeritud traditsiooniline eritunnus”.

Muudatusettepanek 68

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 25 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 1 lõike 1 esimese lõigu ja artikli 13 lõike 1 kohaselt registreeritud nimetusi, sealhulgas käesoleva määruse artikli 55 lõike 1 teise lõikes osutatud taotluse alusel registreeritud nimetusi võib kasutada määruses (EÜ) nr 509/2006 sätestatud tingimustel kuni 31. detsembrini 2017.

Muudatusettepanek

3. Ilma et see piiraks lõike 4 kohaldamist, peab käesolevas määruses sätestatud korras registreeritud traditsioonilise eritunnuse märke all turustatavate liidust pärit toodete märgistusel olema lõikes 2 nimetatud sümbol. ***Lisaks on toote nimetus vahetult enne märget „garanteeritud traditsiooniline eritunnus” või vastavat lühendist „GTE”.***

Sümboli kasutamine muudest riikidest pärit toodete märgistusel ei ole kohustuslik.

2. Määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 1 lõike 1 esimese lõigu ja artikli 13 lõike 1 kohaselt registreeritud nimetusi, sealhulgas käesoleva määruse artikli 55 lõike 1 teise lõikes osutatud taotluse alusel registreeritud nimetusi võib kasutada määruses (EÜ) nr 509/2006 sätestatud tingimustel kuni 31. detsembrini 2017, ***välja arvatud juhul, kui liikmesriigid kasutavad lõikes 2 a sätestatud menetlust.***

2 a. Liikmesriigid esitavad komisjonile hiljemalt 31. detsembril 2016 nimekirja garanteeritud traditsiooniliste eritunnuste kohta, mis on registreeritud vastavalt määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 13

lõikele 1 ning on kooskõlas käesoleva määrusega. Vastavuse saavutamiseks artikli 18 lõike 2 punktide b võib nende traditsiooniliste eritunnuste nimetusi kohandada.

Komisjon avaldab täieliku nimekirja Euroopa Liidu Teatajas.

Kõik artiklites 48 ja 49 nimetatud vastuväited esitatakse komisjonile kahe kuu jooksul pärast selle nimekirja avaldamist.

Pärast vaidlustamismenetluse lõpetamist kohandab komisjon vajaduse korral artiklis 22 osutatud registrikandeid. Vastavad spetsifikaadid loetakse artiklis 19 osutatud spetsifikaatideks.

Muudatusettepanek 69

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 26

Komisjoni ettepanek

Vabatahtlike kvaliteedimõistete kava luuakse selleks, et aidata lisaväärtusega põllumajandustoodete tootjail siseturul paremini selgitada oma toodete selliseid omadusi ja tunnuseid, mis annavad neile lisaväärtust, *eriti aga turustamisstandardite toetamiseks ja täiendamiseks.*

Muudatusettepanek

Vabatahtlike kvaliteedimõistete kava luuakse selleks, et aidata lisaväärtusega põllumajandustoodete tootjail siseturul paremini selgitada oma toodete selliseid omadusi ja tunnuseid, mis annavad neile lisaväärtust.

Selgitus

Vabatahtlikke reserveeritud mõisteid käsitlevad erisätted ning artiklid ja põhjendused, mis on seotud nimetatud mõistete ja turustusnormidega, samuti II lisa kantakse ettepanekusse, mis on seotud turustusnorme käsitleva määrusega (2010/0354(COD)), et ühendada kõik vabatahtlikud reserveeritud mõisted ühtsesse ühisesse turukorraldusse.

Muudatusettepanek 70

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 26 – lõik 1 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*Liikmesriigid, kus on juba kasutusel
vabatahtlikud mõisted, on õigus säilitada
rangemad riiklikud meetmed.*

**Muudatusettepanek 71
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 27**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 27

välja jäetud

*Olemasolevad vabatahtlikud
kvaliteedimõisted*

*1. Käesoleva määruse jõustumise päeval
käesoleva kava alla kuuluvad
vabatahtlikud kvaliteedimõisted on
loetletud käesoleva määruse II lisas koos
õigusaktidega, millega need nimetused on
kehtestatud, ning nende nimetuste
kasutamistingimustega.*

*2. Lõikes 1 osutatud vabatahtlikud
kvaliteedimõisted kehtivad kuni nende
muutmise või tühistamiseni vastavalt
artiklile 28.*

Selgitus

Vabatahtlikke reserveeritud mõisteid käsitlevad erisätted ning artiklid ja põhjendused, mis on seotud nimetatud mõistete ja turustusnormidega, samuti II lisa kantakse ettepanekusse, mis on seotud turustusnorme käsitleva määrusega (2010/0354 COD), et ühendada kõik vabatahtlikud reserveeritud mõisted ühtsesse ühisesse turukorraldusse.

Muudatusettepanek 72

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 28**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 28

välja jäetud

Reserveerimine, muutmine ja tühistamine

Selleks et võtta arvesse tarbijate ootusi, teaduse ja tehnika arengut, turu olukorda ning turustamisstandardite ja rahvusvaheliste standardite arengut, võib komisjon delegeeritud õigusaktidega:

a) reserveerida täiendava vabatahtliku kvaliteedimõiste ja kehtestada selle kasutamistingimused;

b) muuta vabatahtliku kvaliteedimõiste kasutamise tingimusi ja

c) vabatahtliku kvaliteedimõiste tühistada.

Selgitus

Need on ELi põllumajandustoodangu kvaliteedi parandamise poliitika tähtsaimad osad. Käesolevasse määrusesse muudatuste tegemiseks, et kehtestada uued vabatahtlikud mõisted (näiteks „mägipiirkonna põllumajandustooide“) või muuta mõni vabatahtlik mõiste kehtetuks, on vaja järgida standardset õigusloomemenetlust.

Muudatusettepanek 73

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 29 a**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 29 a

Mägipiirkonna toode

1. Võetakse kasutusele mõiste „mägipiirkonna toode“. Mõistet võib kasutada üksnes aluslepingu I lisas loetletud inimtoiduks ettenähtud toodete kirjeldamiseks, mille tooraine pärineb mägipiirkonnast. Lisaks peab mõiste kohaldamiseks töödeldud toodetele toimuma töötlemine samuti mägipiirkonnas või teatavatel asjaoludel piirkondades, mis asuvad mägede vahetus läheduses.

2. Käesolevas artiklis kasutatakse mõistet „mägipiirkonnad“ Euroopa Liidu piirkondade kohta määruse (EÜ) nr 1257/1999 artikli 18 lõike 1 tähenduses.

Komisjon võtab tootmismeetodite kehtestamise ja muude nimetatud vabatahtliku kvaliteedinõude kohaldamiseks vajalike kriteeriumidega seotud delegeeritud õigusaktid vastu artikli 53 kohaselt. Selliste aktide vastuvõtmisel võtab komisjon arvesse kasutavad tavapäraseid häid põllumajanduslikke tavasid, eelkõige säästvat põllumajanduslikku tootmist, mis on kooskõlas keskkonna kaitsmise ja paikkonna säilitamise vajadusega.

Kolmandate riikide toodete osas hõlmavad „mägipiirkonnad” piirkondi, mis vastavad kriteeriumidele, mis on samaväärsed määruse (EÜ) nr 1257/1999 artikli 18 lõikes 1 sätestatud kriteeriumidega.

3. Komisjonil on õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte vastavalt artiklile 53, et sätestada erandeid lõikes 1 osutatud kasutustingimuste osas nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel ning selleks, et arvestada mägipiirkondade põllumajandustootmist mõjutavaid looduslikke piiranguid.

4. Komisjonile antakse volitused võtta artikli 53 kohaselt vastu delegeeritud õigusaktid, milles kehtestatakse suunised, et keelata mõiste „mägi ” või samalaadsete tarbijat eksitada võivate mõistete kasutamine niisuguste toiduainete märgistusel, mis käesolevale artiklile ei vasta.

Muudatusettepanek 74

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 29 b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 29 b

Saartepiirkonna põllumajandustooted

*Komisjon esitab 30. septembriks 2012
Euroopa Parlamendile ja nõukogule*

aruande uue mõiste „saartepiirkonna põllumajandustooide” kasutuselevõtu kohta. Mõistet võib kasutada üksnes aluslepingu I lisas loetletud inimtoiduks ettenähtud toodete kirjeldamiseks, mille tooraine pärineb saartelt. Lisaks peab mõiste kohaldamiseks töödeldud toodetele toimuma töötlemine samuti saartel juhul, kui see mõjutab oluliselt lõpptoote eriomadusi.

Aruandele lisatakse vajadusel asjakohased seadusandlikud ettepanekud vabatahtliku kvaliteedimõiste „saartepiirkonna põllumajandustooide” loomiseks.

Muudatusettepanek 75

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 29 c (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 29 c

Kohalik ja otsemüük

Komisjon esitab 30. septembriks 2012 Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruande uue kohaliku põllumajandustootmise ja otsemüügi märgistamiskava kohta, et aidata tootjatel oma toodangut kohalikul tasandil turustada. Aruandes keskendutakse põllumajandustootja võimalustele oma toodetele uue märgistuse abil väärtust lisada ning võetakse arvesse muid kriteeriume, nagu süsinikuheite ja jätmete vähendamine lühikese tootmis- ja turustamisahela abil.

Aruandele lisatakse vajadusel asjakohased seadusandlikud ettepanekud kohaliku ja otsemüügi märgistamiskava loomiseks.

Muudatusettepanek 76

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 30 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Liikmesriigid võtavad vajalikke meetmeid, et tagada, et kasutatavat tootemärgistust ei oleks võimalik segi ajada **vabatahtlike kvaliteedimõistega**.

Muudatusettepanek

2. Liikmesriigid võtavad vajalikke meetmeid, et tagada, et kasutatavat tootemärgistust ei oleks võimalik segi ajada **teiste kvaliteedimärgetega**.

Selgitus

Seeläbi välditakse õiguslikku ebakindlust olukorras, kui eri liikmesriikides on palju niisuguseid kvaliteeti puudutavaid mõisteid.

Muudatusettepanek 77

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 33 – lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. Liikmesriigid määravad ka pädevad asutused, kes peavad võtma artikli 13 lõikes 3 nimetatud asjakohaseid haldus- ja kohtumeetmeid.

Selgitus

Artikli 13 lõikes 3 sätestatud nõue on oluline, kuid seda tuleks muuta veel tõhusamaks. Selleks peaks iga liikmesriik nimetama ametiasutuse, kes vastutab artikli 13 lõikes 3 nimetatud haldus- ja kohtumeetmete elluviimise eest.

Muudatusettepanek 78

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 34 – lõige 1 – lõik 2

Komisjoni ettepanek

Spetsifikaatidele vastavuse kontrollimise kulud **võib kanda** kontrollitav ettevõtja.

Muudatusettepanek

Spetsifikaatidele vastavuse kontrollimise kulud **kannab** kontrollitav ettevõtja.
Liikmesriigid võivad samuti osaleda rahastamises.

Muudatusettepanek 79

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 35

Komisjoni ettepanek

Liikmesriigid teatavad komisjonile lõikes 33 osutatud asutuste nime ja aadressi. Komisjon avalikustab nende asutuste nime ja aadressi.

Muudatusettepanek

Liikmesriigid teatavad komisjonile lõikes 33 osutatud asutuste nime ja aadressi. Komisjon avalikustab nende asutuste nime ja aadressi. ***Liikmesriigid kontrollivad riskianalüüsi alusel käesolevas määruses sätestatud nõuete täitmist ja kehtestavad rikkumise korral sobivad halduskaristused.***

Muudatusettepanek 80

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 38 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Ilma et see piiraks artikli 13 kohaldamist, ei mõjuta käesolev määrus ühes või mitmes liikmesriigis üldmõisteks kujunenud mõiste kasutamist juhul, kui üldmõiste on kvaliteedikava alusel kaitstava nimetuse osa.

Muudatusettepanek 81

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 38 – lõige 3 – punkt a

Komisjoni ettepanek

a) olukorda ***liikmesriikides ning*** tarbimispiirkondades;

Muudatusettepanek

a) olukorda tarbimispiirkondades;

Muudatusettepanek 82

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 38 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Asjaomaste isikute huvide täielikuks kaitsmiseks võib komisjon delegeeritud õigusaktidega kehtestada täiendavad eeskirjad lõikes 1 osutatud üldnimetuste ja -mõistete staatuse kindlaksmääramiseks.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Selgitus

Eeskirjade vastuvõtmine üldnimetuste ja -mõistete staatuse kindlaksmääramiseks on tootekvaliteedi skeemide jaoks ülioluline ja seetõttu ei tohiks seda reguleerida delegeeritud õigusaktidega.

Muudatusettepanek 83

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 41 – lõige 1 – sissejuhatav osa**

Komisjoni ettepanek

1. Kvaliteedikavade märkeid, lühendeid ja sümboleid võib kasutada ainult selliste toodete tähistamiseks, mis on toodetud vastavalt asjaomase kvaliteedikava eeskirjadele. See kehtib eriti järgmiste märgete, lühendite ja sümboleite suhtes:

Muudatusettepanek

1. (Ei puuduta eestikeelset versiooni.)

Muudatusettepanek 84

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 41 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondist (EAFRD) võib vastavalt määruse (EÜ) nr 1290/2005 artiklile 5 komisjoni algatusel ja/või tema arvel tsentraliseeritult rahastada haldustoetuse andmist maaelu arengu rakendamiseks vajalikele arendus-, ettevalmistus-, seire-, haldus- ja õigusabi- ning õiguskaitsemeetmetele, samuti

Muudatusettepanek

2. Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondist (EAFRD) võib vastavalt määruse (EÜ) nr 1290/2005 artiklile 5 komisjoni algatusel ja/või tema arvel tsentraliseeritult rahastada haldustoetuse andmist maaelu arengu rakendamiseks vajalikele arendus-, ettevalmistus-, seire-, haldus- ja õigusabi- ning õiguskaitsemeetmetele, samuti

registreerimis- ja pikendamistasudele, kohtukuludele ja muudele asjakohastele meetmetele, mida võetakse kvaliteedikavade märgete, lühendite ja sümbolite kaitsmiseks väärkasutuse, jäljendamise, seoste loomise ja muu tarbijaid eksitava tegevuse eest liidus ja kolmandates riikides.

registreerimis- ja pikendamistasudele, kohtukuludele ja muudele asjakohastele meetmetele, mida võetakse kvaliteedikavade märgete, lühendite ja sümbolite **propageerimiseks ja** kaitsmiseks väärkasutuse, jäljendamise, seoste loomise ja muu tarbijaid eksitava tegevuse eest liidus ja kolmandates riikides.

Muudatusettepanek 85

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 41 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Komisjon **kehtestab** rakendusaktidega lõikes 1 osutatud märgete, lühendite ja sümbolite kaitse ühtsed eeskirjad.

Muudatusettepanek

3. Komisjon **võtab artikli 53 kohaselt vastu delegeeritud õigusaktid, milles kehtestatakse** rakendusaktidega lõikes 1 osutatud märgete, lühendite ja sümbolite kaitse ühtsed eeskirjad.

Muudatusettepanek 86

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 41 – lõik 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek 87

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 42

Muudatusettepanek

3 a. Liikmesriigid kohaldavad lõike 1 rikkumiste suhtes ettenähtud halduskaristusi.

Komisjoni ettepanek

Ilma et see piiraks määruse (EÜ) nr 1234/2007 tootjaorganisatsioone ja tootmisharudevahelisi organisatsioone käsitlevate sätete kohaldamist, võib rühm:

a) **artikli 13 lõikes 3 sätestatud raamistikus** aidata tagada oma toodete kvaliteeti turul, teostades seiret nimetuse asjaomases valdkonnas kasutamise üle ning vajaduse korral teavitades artiklis 33 osutatud pädevaid asutusi;

b) tegeleda teavituse ja müügiedendusega, et tarbijaile selgitada oma toodete selliseid omadusi, mis annavad neile lisaväärtust;

c) aidata tagada tootespetsifikaadile vastavat tootmist;

d) aidata parandada kvaliteedikava toimimist näiteks majandusliku asjatundlikkuse süvendamise, majandusanalüüside teostamise, kava käsitleva majandusteabe levitamise ja tootjate nõustamise kaudu.

Muudatusettepanek

Ilma et see piiraks määruse (EÜ) nr 1234/2007 tootjaorganisatsioone ja tootmisharudevahelisi organisatsioone käsitlevate sätete kohaldamist, võib **toote seisukohast representatiivne** rühm:

a) aidata tagada oma toodete kvaliteeti, **mainet ja autentsust** turul, teostades seiret nimetuse asjaomases valdkonnas kasutamise üle ning vajaduse korral teavitades artiklis 33 osutatud pädevaid asutusi **või muid pädevaid asutusi artikli 13 lõikes 3 sätestatud raamistikus**;

a a) võtta meetmeid, et tagada kaitstud päritolunimetuste või kaitstud geograafiliste tähiste ja muude nendega otseselt seotud intellektuaalomandi õiguste piisav õiguskaitse;

b) tegeleda teavituse ja müügiedendusega, et tarbijaile selgitada oma toodete selliseid omadusi, mis annavad neile lisaväärtust;

c) aidata tagada tootespetsifikaadile vastavat tootmist;

d) aidata parandada kvaliteedikava toimimist näiteks majandusliku asjatundlikkuse süvendamise, majandusanalüüside teostamise, kava käsitleva majandusteabe levitamise ja tootjate nõustamise kaudu.

d a) taotleda oma liikmesriigilt luba luua süsteem oma toodangu haldamiseks.

Selleks et luua parem keskkond KPN- ja KGT-märgisega toodete turu stabiilsuseks ja toimimiseks, võivad liikmesriigid kehtestada nimetatud süsteemi puhul eeskirju, mis võimaldavad rühmadel korrigeerida pakkumist vastavalt nõudlusele, kui KPN- ja KGT-märgisega toodete eest vastutavad rühmad esitavad selleks vastava ametliku avalduse. Sellised pakkumiste haldamise süsteemid ei tohi kahjustada konkurentsi siseturul,

takistada uusi turuletulijaid ega kahjustada väiketootjaid. Komisjoni teavitatakse liikmesriikide loast ja komisjon võib selle igal ajal tühistada;

d b) käivitada toodete väärtustamiseks algatusi ning vajaduse korral võtta meetmeid, et ennetada toote mainet kahjustavat või kahjustada võivat tegevust või selle vastu võidelda.

d c) Liikmesriigid julgustavad oma territooriumidel rühmade moodustamist ja toimimist administratiivsel tasandil. Lisaks sellele edastavad liikmesriigid artikli 3 lõikes 2 nimetatud rühmade nimed ja aadressid komisjonile, kes avalikustab need ja kaasajastab nimekirja perioodiliselt.

Muudatusettepanek 88

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 43 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Garanteeritud traditsiooniliste eritunnuse, kaitstud päritolunimetuse ja kaitstud geograafilise tähisega tooteid valmistavaid ja neid turule viivaid ettevõtjaid kontrollitakse käesoleva jaotise I peatükis sätestatud kontrollisüsteemi kohaselt.

Muudatusettepanek

2. Garanteeritud traditsiooniliste eritunnuse (*GTE*), kaitstud päritolunimetuse (*KPN*) ja kaitstud geograafilise tähisega (*KGT*) tooteid valmistavaid, *pakendavaid, ladustavaid* ja neid turule viivaid ettevõtjaid kontrollitakse käesoleva jaotise I peatükis sätestatud kontrollisüsteemi kohaselt.

Muudatusettepanek 89

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 44 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Ilma et see piiraks nõukogu määruse (EÜ) nr 882/2004, eriti selle VI peatüki ja II jaotise kohaldamist, võivad liikmesriigid kehtestada tasu, et katta kvaliteedikavade

Muudatusettepanek

Ilma et see piiraks nõukogu määruse (EÜ) nr 882/2004, eriti selle VI peatüki ja II jaotise kohaldamist, võivad liikmesriigid kehtestada *asjakohase* tasu, et katta

haldamisega seotud kulud, eeskätt need, mis kaasnevad käesoleva määruse kohaste taotluste, vastuväidete, muutmis- ja tühistamistaotluste läbivaatamisega.

kvaliteedikavade haldamisega seotud kulud, eeskätt need, mis kaasnevad käesoleva määruse kohaste taotluste, vastuväidete, muutmis- ja tühistamistaotluste läbivaatamisega.

Muudatusettepanek 90

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 44 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 44 a

Aruandlus suuniste kohta.

Võttes arvesse suuniseid vabatahtlike sertifitseerimissüsteemide parimate tavade kohta (2010/C 341/04) ja kaitstud päritolunimetuse (KPN) või kaitstud geograafilise tähisega (KGT) koostisainet sisaldava toidu märgistamise suunised (2010/C 341/03), esitab komisjon ... Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruande eesmärgiga kindlaks teha, kas seadusandlikud sätted on vajalikud, lisades vajadusel asjakohased ettepanekud.*

** ELT: palun sisestada kuupäev kolm aastat pärast käesoleva määruse jõustumist.*

Selgitus

Komisjoni poolt ettenähtud juhised on üksnes orientiiriks ja mõeldud soovitusena. Pärast kolme aastast kasutust oleks kasulik teada, kas oleks ehk hoopis vaja kohustuslikke seaduslikke meetmeid.

Muudatusettepanek 91

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 46 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Ainult rühmad võivad taotleda nimetuse registreerimist artiklis 45 osutatud kvaliteedikavade raames.

Muudatusettepanek

Ainult **artikli 3 kohased** rühmad võivad taotleda nimetuse registreerimist artiklis 45 osutatud kvaliteedikavade raames.

Muudatusettepanek 92

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 – lõik 2**

Komisjoni ettepanek

Eritingimustel saab rühmana käsitada füüsilist või juriidilist isikut.

Muudatusettepanek

Eritingimustel **ja üksnes juhul, kui vastava toote puhul rühma olemas ei ole**, saab rühmana käsitada füüsilist või juriidilist isikut.

Muudatusettepanek 93

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 1 – lõik 1**

Komisjoni ettepanek

Komisjon vaatab artikli 46 alusel esitatud taotluse nõuetekohaselt läbi ja teeb kindlaks, kas see on põhjendatud ja vastab asjakohase kava tingimustele. Läbivaatamine ei tohiks kesta kauem kui kuus kuud.

Muudatusettepanek

Komisjon vaatab artikli 46 alusel esitatud taotluse nõuetekohaselt läbi ja teeb kindlaks, kas see on põhjendatud ja vastab asjakohase kava tingimustele. Läbivaatamine ei tohi kesta kauem kui kuus kuud. **Tähtaja arvestamine katkestatakse, kui komisjon nõuab täiendavat teavet, kuid seda tuleks üldjuhul teha ainult ühe korra. Kui komisjon saab teabe, hakatakse tähtaega edasi arvestama.**

Muudatusettepanek 94

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 1**

Komisjoni ettepanek

1. Kahe kuu jooksul pärast avaldamist Euroopa Liidu Teatajas võib liikmesriigi ja kolmanda riigi ametiasutus ning õigustatud huvi omav füüsiline ja juriidiline isik, kes asub või on asutatud kolmandas riigis, esitada **vastuväite**.

Lõikes 1 sätestatud vastuväite esitamise tähtaja jooksul võib õigustatud huvi omav füüsiline ja juriidiline isik, kes asub või on asutatud muus liikmesriigis kui selles liikmesriigis, kus esitati taotlus, esitada **vastuväite** sellele liikmesriigile, kus ta asub või on asutatud.

2. Komisjon kontrollib vastuväite vastuvõetavust.

3. ***Kui vastuväide on vastuvõetav, kutsub komisjon vastuväite esitanud asutust või isikut ning taotluse esitanud asutust või organit osalema nõupidamisel, mis peaks kestma vastuvõetava aja, kuid mitte kauem kui kolm kuud.***

Muudatusettepanek 95

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 50 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

1. Õigustatud huvi omav rühm võib taotleda tootespetsifikaadi muutmist.

Muudatusettepanek

1. Kahe kuu jooksul pärast avaldamist Euroopa Liidu Teatajas võib liikmesriigi ja kolmanda riigi ametiasutus ning õigustatud huvi omav füüsiline ja juriidiline isik, kes asub või on asutatud kolmandas riigis, esitada **vastulause komisjonile**.

Lõikes 1 sätestatud vastuväite esitamise tähtaja jooksul võib õigustatud huvi omav füüsiline ja juriidiline isik, kes asub või on asutatud muus liikmesriigis kui selles liikmesriigis, kus esitati taotlus, esitada **vastulause** sellele liikmesriigile, kus ta asub või on asutatud.

Kui komisjonile on esitatud vastulause, peab sellele kahe kuu jooksul järgnema põhjendatud vastuväide.

2. Komisjon kontrollib vastuväite vastuvõetavust.

3. ***Kui põhjendatud vastuväide on vastuvõetav, kutsub komisjon hiljemalt kahe kuu jooksul vastuväite esitanud asutust või isikut ning taotluse esitanud asutust või organit osalema nõupidamisel, mis peaks kestma vastuvõetava aja, kuid mitte kauem kui kolm kuud. Komisjon võib ühe asjaomase osapoole nõudmisel pikendada konsultatsioonide tähtaega maksimaalselt kolme kuu võrra, kui ta leiab, et tähtaja pikendamine võib aidata kaasa kokkuleppele jõudmisele või kui üks osapooltest on pärit kolmandast riigist.***

Muudatusettepanek

1. ***Artikli 3 kohane*** õigustatud huvi omav rühm võib taotleda tootespetsifikaadi

muutmist.

Muudatusettepanek 96

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 50 – lõige 2 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

2. Kui spetsifikaadis tehakse üks või mitu olulist muudatust, kohaldatakse muutmistaotluse suhtes artiklites 46–49 sätestatud korda.

Muudatusettepanek

2. Kui spetsifikaadis tehakse üks või mitu olulist muudatust, kohaldatakse muutmistaotluse suhtes artiklites 46–49 sätestatud korda. ***Taotluse läbivaatamisel keskendutakse üksnes tehtavale muudatusele.***

Muudatusettepanek 97

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 51 – lõige 1 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

1. Komisjon ***võib omal algatusel või*** õigustatud huvi omava füüsilise või juriidilise isiku asjakohaselt põhjendatud taotlusel rakendusaktiga tühistada kaitstud päritolunimetuse, kaitstud registreeritud geograafilise tähise ja garanteeritud traditsiooniliste eritunnuste registreerimise, kui:

Muudatusettepanek

1. ***Pärast täielikku ja erapooletut uurimist, mille menetlus on sätestatud lõikes 2, võib*** komisjon õigustatud huvi omava füüsilise või juriidilise isiku asjakohaselt põhjendatud taotlusel rakendusaktiga tühistada kaitstud päritolunimetuse, kaitstud registreeritud geograafilise tähise ja garanteeritud traditsiooniliste eritunnuste registreerimise, kui:

Muudatusettepanek 98

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 51 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

b) ***viie*** aasta jooksul ei ole turule viidud kõnealuse kaitstud päritolunimetuse, kaitstud registreeritud geograafilise tähise või garanteeritud traditsioonilise

Muudatusettepanek

b) ***kümne*** aasta jooksul ei ole turule viidud kõnealuse kaitstud päritolunimetuse, kaitstud registreeritud geograafilise tähise või garanteeritud traditsioonilise

eritunnusega toodet.

eritunnusega toodet.

Selgitus

Kuna tähiste ja eritunnuste registreerimine on väga aeganõudev ja keeruline protsess, tuleb nende kehtetuks tunnistamise tingimuste ja menetluste suhtes (kaasa arvatud ajavahemik, mille jooksul vastavat toodet ei ole turule viidud) olla eriti ettevaatlik.

Muudatusettepanek 99

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 53

Komisjoni ettepanek

Delegeeritud õigusaktid

1. Komisjonile antakse **määramata ajaks** volitus võtta vastu **käesolevas määruses osutatud** delegeeritud õigusakte

Niipea kui komisjon on delegeeritud õigusakti vastu võtnud, teavitab ta sellest üheaegselt Euroopa Parlamendi ja nõukogu.

2. Euroopa Parlament ja nõukogu võivad lõikes 1 ettenähtud volituse tagasi võtta.

Institutsioon, kes on algatanud sisemenetluse, et otsustada, kas delegeerimine tuleks tagasi võtta, teatab

Muudatusettepanek

Delegeeritud volituste rakendamine

1. Komisjonile antakse **käesolevas artiklis sätestatud tingimustel** volitus võtta vastu delegeeritud õigusakte.

2. ***Artikli 2 lõikes 1, artikli 5 lõikes 3, artikli 7 lõikes 3, artikli 12 lõikes 5, artikli 13 lõikes 3 a, artikli 16 lõikes 2, artikli 18 lõikes 4, artikli 19 lõikes 2, artikli 23 lõikes 4, artikli 25 lõikes 3, artikli 29 lõikes 3, artiklis 29 a, artikli 39 lõikes 2, artikli 41 lõikes 3, artikli 46 lõikes 1, artikli 46 lõikes 7, artikli 48 lõikes 6, artikli 50 lõikes 2, artikli 51 lõikes 2 ettenähtud volituste delegeerimine antakse komisjonile viieks aastaks alates ...****
Komisjon koostab delegeeritud volituste kasutamise kohta aruande hiljemalt üheksa kuud enne viieaastase ajavahemiku lõppu. Delegeeritud volitusi uuendatakse vaikimisi samaks ajavahemikuks, välja arvatud juhul, kui Euroopa Parlament või nõukogu esitab uuendamisele vastuväite hiljemalt kolm kuud enne iga ajavahemiku lõppu.

sellest teisele seadusandjale ja komisjonile vähemalt üks kuu enne lõpliku otsuse tegemist, nimetades volitused, mis võidakse tagasi võtta, ning tagasivõtmise võimalikud põhjused.

Volitus lõpetatakse tagasivõtmisotsusega. Otsus jõustub kohe või otsuses osutatud hilisemal kuupäeval. Otsus ei mõjuta juba jõustunud delegeeritud õigusaktide kehtivust. Otsus avaldatakse Euroopa Liidu Teatajas.

3. Euroopa Parlament ja nõukogu võivad delegeeritud õigusakti suhtes vastuväiteid esitada kahe kuu jooksul alates õigusakti teatavakstegemisest. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel võib seda tähtaega pikendada kahe kuu võrra.

Kui pärast selle tähtaja möödumist ei ole Euroopa Parlament ega nõukogu delegeeritud õigusakti suhtes vastuväiteid esitanud, avaldatakse see Euroopa Liidu Teatajas ning õigusakt jõustub selles nimetatud kuupäeval.

Delegeeritud õigusakt võidakse avaldada Euroopa Liidu Teatajas ja see võib jõustuda enne kõnealuse ajavahemiku lõppu, kui Euroopa Parlament ja nõukogu on komisjonile teatanud, et nad ei kavatse vastuväiteid esitada.

Delegeeritud õigusakt ei jõustu, kui Euroopa Parlament või nõukogu esitab selle suhtes vastuväiteid. Delegeeritud õigusakti suhtes vastuväiteid esitanud institutsioon põhjendab oma vastuväiteid.

3. Euroopa Parlament ja nõukogu võivad volituste delegeerimise igal ajal tagasi võtta. Tagasivõtmise otsusega lõpetatakse selles otsuses nimetatud volituste delegeerimine. Otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas või otsuses nimetatud hilisemal kuupäeval. Otsus ei mõjuta juba jõustunud delegeeritud õigusaktide kehtivust.

4. Niipea kui komisjon on delegeeritud õigusakti vastu võtnud, teavitab ta sellest üheaegselt Euroopa Parlamenti ja nõukogu.

5. Käesoleva määruse kohaselt vastu võetud delegeeritud õigusakt jõustub ainult siis, kui Euroopa Parlament või nõukogu ei ole esitanud sellele vastuväiteid kahe kuu jooksul alates

sellest, kui õigusakt Euroopa Parlamendile ja nõukogule teatavaks tehti või kui Euroopa Parlament ja nõukogu on enne nimetatud ajavahemiku möödumist komisjonile teatanud, et ei kavatse vastuväiteid esitada. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel võib seda ajavahemikku kahe kuu võrra pikendada.

** Käesoleva määruse jõustumise kuupäev.*

Selgitus

Sõnastuse kohandamine vastavalt ühisele seisukohale delegeeritud õigusaktide kasutamise praktilise korra osas (ELi toimimise lepingu artikkel 290).

Muudatusettepanek 100

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 54

Komisjoni ettepanek

Rakendusaktid

[Käesoleva määruse kohase rakendusakti vastuvõtmisel abistab komisjoni põllumajandustoodete kvaliteedipoliitika komitee määruse (EL) nr [xxxx/yyyy] artiklis [5] sätestatud korras.]

Muudatusettepanek

Komiteemenetlus

1. Komisjoni abistab põllumajandustoodete kvaliteedipoliitika komitee. ***Kõnealune komitee on komitee*** määruse (EL) nr ***182/2011 tähenduses.***

2. Kui on viidatud käesolevale lõikele, kohaldatakse määruse (EL) nr 182/2011 artiklit 5.

Selgitus

Vastavalt sätete mudelitele, mis käsitlevad liikmesriikide läbi viidava kontrolli alla kuuluvaid rakendusakte, peaks komisjon võtma vastu rakendusaktid kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu kavandatava määrusega, millega kehtestatakse liikmesriikide kontrolli eeskirjad ja põhimõtted komisjoni rakendamisevolituste teostamise üle.

Muudatusettepanek 101

Ettepanek võtta vastu määrus I lisa – I osa – taane 10 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*– kosmeetikas kasutamiseks mõeldud
põllumajandusliku päritoluga taimeõlid;*

Muudatusettepanek 102

**Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa – II jaotis – viimane sidekriips (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

– sool.

Selgitus

Meresoola tootmiseks on olemas traditsioonilised, peaaegu täies mahus käsitsi teostatavad tootmisviisid. Neid tootmisviise tuleb GTE kava raames tunnustada.

SELETUSKIRI

Üldine esitlus

Euroopa põllumajandus toodab keskkonda ja maapiirkonda säästvaid tootmismeetodeid rakendades suures valikus toiduaineid. Piirkondlik toiduainete mitmekesisus, traditsioonilised, mõnel juhul ka sajanditevanused tootmisviisid, tähelepanu pööramine turvalisusele ning head keskkonnatingimused on toonud kaasa tõsiasja, et Euroopa toidu kvaliteet on üks kõrgeimaid maailmas.

Põllumajandusettevõtjad ja tootjad peavad endale teadvustama, et nende kodustes tingimustes toodetud toiduainetel on sellised eritunnused. Lisaks võiks kvaliteedile orienteeritud suund aidata kaasa parima kvaliteediga toidu tunnustamisele nii kodustel kui ka rahvusvahelistel turgudel. Toiduainete kvaliteedipoliitika raames on Euroopa Liit kehtestanud rea märgistusi ja kvaliteedikavasid, mis annavad tunnistust toodete kõrgetest kvaliteediomadustest ning nende piirkondlikest eripäradest.

Praegu on olemas järgmised kvaliteedikavad: kaitstud päritolutunnus (KPN), kaitstud geograafiline tähis (KGT), garanteeritud traditsiooniline eritunnus (GTE), mahepõllundus ja äärepoolsemad piirkonnad oma vastavate logodega.

Komisjoni uued ettepanekud

Parlamendi põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon töötab käesoleval ajal Euroopa Komisjoni uue seadusandliku ettepanekuga, mille teemaks on kvaliteet ja turustusnormid.

Komisjoni esitatud kvaliteedipakme eesmärk on täiustada liidu kvaliteedialaseid õigusakte ning parandada riikliku ja erasektori sertifitseerimiskavade toimimist, muuta nad lihtsamaks, läbipaistvamaks ja arusaadavamaks, suurendada nende muutustega kohanemise võimet ja vähendada nendest tulenevat koormat tootjaile ja haldajaile.

Komisjon tutvustas nimetatud seadusandlikke ettepanekuid eelmise aasta detsembris pärast laiaulatuslikke avalikke konsultatsioone, mis käivitusid pärast kvaliteedi rohelise raamatu ilmumist 2009. aastal. Pakmes on kaks määruse ettepanekut - üks põllumajandustoodete kvaliteediskeemide ja teine turustandardite kohta, samuti on seal kaks juhisdokumenti, üks sertifitseerimiskavade ja teine kaitstud päritolunimetusega (KPN) või kaitstud geograafilise tähisega (KGT) koostisainet sisaldava toote märgistamise kohta. Ettepanekud on laiaulatuslikud ja sisaldavad punkte, mille lisamist nõudis parlament omaalgatuslikus raportis (koostajaks parlamendiliige Giancarlo Scottà). Lisaks sisulistele punktidele on oluline märkida sätteid seoses delegeeritud ja rakendatud õigusaktidega, mis on oluliseks märgiks selle kohta, kuidas poliitika kujundamist hakatakse järgmistel aastatel praktikas läbi viima.

Raportööri ettepanekud

Raportöör on üldiselt seisukohal, et üks meie prioriteetidest peaks olema praeguste kavade lihtsustamine ja arendamine, samuti uute kvaliteedimõistete lisamine, mis tõenäoliselt suurendab parimate Euroopa toodete väärtust. Kuigi komisjoni ettepanek kujutab endast head

ja tervitatavat lähtepunkti, usub raportöör siiski, et oleks vaja enam selgust ning ulatuslikumat Euroopa kvaliteedisüsteemi.

Raporti projekti ettevalmistamise käigus pidas raportöör ulatuslikke läbirääkimisi kolleegide ja variraportööridega, arutas seadusandlikke ettepanekuid kahel erineval korral komisjonis ja korraldas workshopi, kus osalesid selle valdkonna asjatundjad. Lisaks paluti regulaarselt konsultatsioone ja selgitust Euroopa Komisjonilt; veel korraldas raportöör mitmeid kohtumisi tööstuse, sidusrühmade ja asjaomaste Euroopa institutsioonide esindajatega.

Raportöör püüdis kogu teksti ulatuses nõutaval määral saavutada enam selgust ja lihtsust. Sellega seoses oli oluline sätestada selgemad määratlused, mis muudavad teksti nii tootjale kui ka tarbijale arusaadavamaks. Mõningatel juhtudel oli vajalik ka suurem õiguskindlus. Järgnevalt tutvustab raportöör määruse jaotiste kohta tehtud muudatusettepanekuid.

I jaotis

- Garanteeritud traditsioonilise eritunnuse kvaliteedisüsteem peaks kehtima ka muudele toodetele kui vaid töödeldud tooted, kuna taime- ja loomakasvatuse traditsioonilised tootmisviisid, mis ei ole piiritletud eriliste geograafiliste piirkondadega, ja millega ei kaasne lisaväärtust andvaid tunnuseid ega omadusi, mis kujutaksid endast lisaväärtust erilise põllumajandustehnika kasutuse tõttu, ning seetõttu sobivad nende kohta täiuslikult ettepaneku sätted, mis on esitatud artikli 1 lõike 2 punktides a ja b.
- Pealegi, kui võtta arvesse määratlust „töötlemine“ vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 852/2004, 29. aprill 2004, toiduainete hügieeni kohta, on veel olukordi, kus pole üheselt selge, kas toode on töödeldud või mitte, sest meil tuleb hinnata, kas toote käsitlemine "muudab oluliselt" endist toodet või mitte. Seoses sellega on tagatud, et nõutakse soola kaasamist traditsiooniliste eritunnuste kvaliteedisüsteemi kohaldavusalasse.
- Määratletakse, mida mõeldakse „tootmistsükli“ all.

II jaotis

- On tehtud ettepanek lisada tootmisetappide määratlus ka artiklisse 3, sest see teeb asja selgemaks ka siis, kui räägitakse näiteks tootmisetappidest artikli 5 lõike 1 punkti b alapunktis iii.
- Seoses artikliga 6 teeme ettepaneku kasutada alternatiivset sõnastust, sest kui töötlemine on nii toiduainete kui ka veini puhul samalaadne, nagu tuleneb komisjoni TRIPS-lepingu järgsete ELi kohustuste kohaldamisest, tuleb seda koos kõikide aspektidega, mis on seotud veinile lepingus ettenähtud täiendava kaitsega, laiendada ka toiduainetele.
- Artikli 7 lõike 1 punktis b soovitame säilitada „mikrobioloogiliste või organoleptiliste“, nagu see on praegusel juhul;
- Seoses artikli 12 lõikega 3 leiab Teie raportöör, Euroopa sümboolid, mis loodi ja võeti

vastu KPN ja KGT kujutamiseks, peaksid olema märgistusel selgelt näidatud. Igal juhul on Teie raportöör seisukohal, et ELi logo ja tähiseid võivad kanda ainult need tooted, mis on läbinud ühesuguste tingimustega ühesuguse registreerimismenetluse ühiselt turult pärinevate toodetega, kahepoolsetest kokkulepetest ei piisa.

III jaotis

- Siinkohal soovime me sidusust ülejäänud muudatusettepanekutega, mis üksnes töödeldud toodetega piirdumise tõttu välja jäävad. Pealegi usume me, et GTE juhtumite puhul pole sellist piirangut vaja.

IV jaotis

- Raportöör on seisukohal, et vabatahtlikud reserveeritud mõisted (II lisas) peaksid jääma ühtsesse ühisesse turukorraldusse ja seetõttu tuleks need kaasata turustusnorme käsitlevasse määrusesse, kuna see näitab paremini nende vabatahtlike poliitikameetmete olemust. Samal ajal on vaja vabatahtlikele reserveeritud mõistetele õiguslikku alust, mille kohta teeb komisjon tõenäoliselt edaspidi ettepaneku. Raportöör usub, et selline õiguslik alus tuleks säilitada. Esimeseks vabatahtlikuks kvaliteedimõisteks pakub raportöör „mägipiirkonna põllumajandustoodete“.
- Raportöör on seisukohal, et mägipiirkondade põllumajandustoodete jaoks tuleb kehtestada kava. Pärast ulatuslikke konsultatsioone selgus, et nimetatud kava ei soovi mitte üksnes sektor, vaid et selle tulemuseks oleks lisaväärtus tarbijale ja tootele.
- Me loodame ka, et komisjon analüüsib ja on võimeline peagi tutvustama ettepanekuid uute vabatahtlike kvaliteedimõistete kohta nagu näiteks „saare“ ja „Arktika“ tooted. Lisaks sellele nõuame me kavandatava määruse raames loomaliha vabatahtliku märgistamissüsteemi täiendavat läbivaatamist.

V jaotis

- Raportöör toetab komisjoni ettepanekuid seoses tootjarühmade rolliga KPN ja KGT kavades ja soovib nende ettepanekute kehtestamist nii kiiresti kui võimalik. Lisaks usub raportöör, et on olemas tingimused rühmade osatähtsuse jätkuvaks suurendamiseks. Seetõttu teeb ta ettepaneku, et piiratud ja kontrollitud olukordades antakse tootjarühmadele liikmesriikide ja komisjoni range järelevalve all õigus tootmise juhtimise meetmete loomiseks. Selle põhjuseks on asjaolu, et niisugused süsteemid võiksid tagada KPN ja KGT tähisega toodete tootjatele suurema stabiilsuse ning hoida nimetatud sektoris ära äärmusliku hinnakõikumise.
- Seoses juhiste rakendamisega (vabatahtlike sertifitseerimiskavade ning KPN ja KGT tähisega koostisosade kasutamiseks) kutsume me komisjoni üles esitama seadusandjale kolm aastat pärast määruse jõustumist raportit võimaluse kohta kehtestada selles valdkonnas kohustuslikud õigusaktid.
- Raportöör annab selgitusi seoses vastuväidete esitamise korraga ja annab võimaluse

ettenähtud aja pikendamiseks, kui on tõenäoline jõuda kokkuleppele.

Lisad

- Raportöör teeb ettepaneku kaasata lisadesse täiendavaid tooteid, mis võiksid KPN, KGT ja GTE kaitse omistamisest kasu saada.
- II lisa (praegu vabatahtlikud reserveeritud mõisted) kantakse üle turustusnorme käsitlevasse määrusesse.

Vastavusse viimine

Vastavusse viimise osas usub raportöör, et tuleb viia tasakaalu ühest küljest komisjoni tõhusa ja kiire tegutsemise vajadus ning teisest küljest parlamendi ja nõukogu Lissaboni lepingu kohased volitused õigusloome protsessis. Üldiselt toetab raportöör enamikku delegeeritud ja rakendusaktidega seotud ettepanekuid ning arvab, et komisjon on selles osas esitanud tasakaalustatud ettepaneku.

MENETLUS

Pealkiri	Põllumajandustoodete kvaliteedikavad		
Viited	KOM(2010)0733 – C7-0423/2010 – 2010/0353(COD)		
EP-le esitamise kuupäev	10.12.2010		
Vastutav komisjon istungil teada andmise kuupäev	AGRI 18.1.2011		
Arvamuse esitaja(d) istungil teada andmise kuupäev	ENVI 18.1.2011	IMCO 18.1.2011	
Arvamuse esitamisest loobumine otsuse kuupäev	ENVI 26.1.2011	IMCO 26.1.2011	
Raportöör(id) nimetamise kuupäev	Iratxe García Pérez 27.10.2010		
Arutamine parlamendikomisjonis	26.1.2011	15.3.2011	11.4.2011
Vastuvõtmise kuupäev	21.6.2011		
Lõpphääletuse tulemus	+: –: 0:	33 0 4	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	John Stuart Agnew, Richard Ashworth, Liam Aylward, José Bové, Michel Dantin, Paolo De Castro, Albert Deß, Herbert Dorfmann, Lorenzo Fontana, Iratxe García Pérez, Béla Glattfelder, Sergio Gutiérrez Prieto, Martin Häusling, Esther Herranz García, Peter Jahr, Elisabeth Jeggle, Jarosław Kalinowski, Elisabeth Köstinger, George Lyon, Gabriel Mato Adrover, Krisztina Morvai, James Nicholson, Wojciech Michał Olejniczak, Georgios Papastamkos, Britta Reimers, Ulrike Rodust, Alfreds Rubiks, Giancarlo Scottà, Czesław Adam Siekierski, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Alyn Smith, Marc Tarabella, Janusz Wojciechowski		
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Luís Paulo Alves, Giovanni La Via, Maria do Céu Patrão Neves, Daciana Octavia Sârbu		
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed (kodukorra art 187 lg 2)	Giommaria Uggias		
Esitamise kuupäev	12.7.2011		